



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2001/L.27
12 April 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 9 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА

Австралия*, Австрия*, Албания*, Бельгия, Германия, Дания*, Ирландия*, Исландия*,
Испания, Италия, Канада, Кения, Латвия, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*,
Нидерланды*, Новая Зеландия*, Норвегия, Португалия, Румыния, Соединенное
Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты
Америки, Сьерра-Леоне*, Швейцария*, Швеция*: проект резолюции

2001/... Положение в области прав человека в Сьерра-Леоне

Комиссия по правам человека,

подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других применимых договорах о правах человека,

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

памятуя о том, что Сьерра-Леоне является участником Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о правах ребенка и Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, а также Африканской хартии прав человека и народов и что Сьерра-Леоне ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и подписала Факультативный протокол к ней и что она ратифицировала Римский статут Международного уголовного суда и подписала Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

принимая к сведению резолюции Совета Безопасности 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года, 1270 (1999) от 22 октября 1999 года, 1289 (2000) от 7 февраля 2000 года, 1313 от 4 августа 2000 года, 1315 от 14 августа 2000 года и 1346 от 30 марта 2001 года и ссылаясь на резолюцию 2000/24 Комиссии от 18 апреля 2000 года,

принимая к сведению Мирное соглашение, подписанное в Ломе 7 июля 1999 года, и напоминая о том, что при подписании этого Соглашения Специальный представитель Генерального секретаря внес оговорку о том, что в соответствии с пониманием, которого придерживается Организация Объединенных Наций, положения об амнистии в данном Соглашении не применяются к международным преступлениям геноцида, преступлениям против человечности, военным преступлениям и другим серьезным нарушениям международного гуманитарного права,

выражая глубокую озабоченность по поводу продолжающихся нарушений прав человека и международного гуманитарного права, которые совершаются в Сьерра-Леоне Объединенным революционным фронтом и другими, включая другие вооруженные группы, в частности против гражданских лиц, включая похищенных женщин и детей,

выражая озабоченность по поводу сохраняющейся нестабильной обстановки в области безопасности и прав человека в Сьерра-Леоне и соседних государствах, которая усугубляется продолжающимся насилием и напряженностью в приграничных районах,

принимая к сведению региональное измерение проблематики прав человека и подчеркивая важность технического сотрудничества в деле поощрения и защиты прав человека,

признавая, что поощрение и защита прав человека для всех имеют насущное значение для достижения стабильности и безопасности в регионе и будут способствовать созданию необходимых условий для сотрудничества между государствами в регионе,

1. приветствует:

a) доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Генеральной Ассамблее (A/55/36), доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Комиссии о положении в области прав человека в Сьерра-Леоне (E/CN.4/2001/35) и четвертый, пятый, шестой, седьмой, восьмой и девятый доклады Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/455, S/2000/751, S/2000/832 и Add.1, S/2000/1055, S/2000/1199 и S/2001/228), и в частности их выводы и рекомендации, касающиеся прав человека и гуманитарного положения в Сьерра-Леоне и в соседних государствах;

b) деятельность Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, учрежденной на основании резолюции 1270 (1999) Совета Безопасности от 22 октября 1999 года и расширенной на основании резолюции 1299 (2000) Совета Безопасности, которой поручено, в частности, докладывать о нарушениях международного гуманитарного права и прав человека в Сьерра-Леоне и в консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций оказывать правительству Сьерра-Леоне помощь в его усилиях по удовлетворению потребностей страны в области прав человека;

c) соглашение, подписанное 10 ноября 2000 года в Абудже между правительством Сьерра-Леоне и Объединенным революционным фронтом, включая содержащиеся в нем обязательства, которое предусматривает, в частности, что Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне будет следить за выполнением прекращения огня, объявленного в соответствии с этим соглашением, и обладать полной свободой развертывания персонала на территории Сьерра-Леоне, а также предусматривает восстановление власти правительства и беспрепятственное передвижение гуманитарного персонала, товаров и людей на всей территории страны;

d) работу секции по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, направленную на формирование культуры защиты прав человека в Сьерра-Леоне, включая ее работу со всеми силами, которые были причастны к конфликту;

e) инициативы, предпринимаемые правительством Сьерра-Леоне и гражданским обществом Сьерра-Леоне в сотрудничестве с международным сообществом с целью подготовки к скорейшему созданию эффективно функционирующей Комиссии по установлению истины и примирению, и вновь подтверждает сохраняющуюся необходимость в дальнейших усилиях по поощрению мира, справедливости и национального примирения, а также укреплению ответственности за права человека и их уважение;

f) меры, предпринятые правительством Сьерра-Леоне и гражданским обществом Сьерра-Леоне в сотрудничестве с международным сообществом с целью создания правозащитной инфраструктуры в стране, включая учреждение самостоятельной конституционной Национальной комиссии по правам человека, и вновь подтверждает сохраняющуюся необходимость в более активных мерах по наращиванию потенциала с целью дальнейшего развития правозащитных институтов;

g) возобновленные усилия Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с целью осуществления подготовительного этапа создания Комиссии по установлению истины и примирению и в этой связи отмечает рекомендации Национального семинара о Комиссии по установлению истины и примирению, состоявшегося во Фритауне 16 и 17 ноября 2000 года;

h) проект соглашения между Генеральным секретарем и правительством Сьерра-Леоне о создании независимого Специального суда на основании резолюции 1315 (2000) Совета Безопасности, с целью предания суду лиц, на которых лежит наибольшая ответственность за совершение преступлений против человечности, военных преступлений и других серьезных нарушений международного гуманитарного права, а также преступлений по соответствующим законам Сьерра-Леоне, совершенным на территории Сьерра-Леоне с 30 ноября 1996 года, и подчеркивает необходимость обеспечения сотрудничества между Специальным судом и Комиссией по установлению истины и примирению, в том числе в отношении участия в их процессах несовершеннолетних правонарушителей и несовершеннолетних свидетелей, а также необходимость учета гендерной перспективы в работе Комиссии по установлению истины и примирению и Специального суда;

i) призыв Генерального секретаря к внесению взносов в предлагаемый Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Специального суда;

- j) совещание экспертов при посредничестве Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которое должно состояться во Фритауне для рассмотрения вопросов о взаимосвязях между предлагаемым Специальным судом и Комиссией по установлению истины и примирению;
- k) работу, проделанную Национальной комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции вместе с участвующими учреждениями, с тем чтобы облегчить принятие мер, способствующих прекращению конфликта и началу процессов реинтеграции и примирения в обществе Сьерра-Леоне;
- l) дальнейшее осуществление Манифеста прав человека Сьерра-Леоне за июнь 1999 года правительством Сьерра-Леоне, Национальной комиссией по вопросам демократии и прав человека, представителями гражданского общества, Специальным представителем Генерального секретаря и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, признавая, что этот Манифест закладывает важную основу для поощрения прав человека;
- m) подготовку в области прав человека, включая специализированную подготовку по гендерным аспектам и правам ребенка, которую проходят национальные сотрудники по правам человека, полицейские и военный персонал Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне;
- n) продолжение деятельности советников по вопросам защиты детей в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, с тем чтобы содействовать обеспечению защиты прав ребенка как одной из первоочередных задач всего процесса поддержания и упрочения мира в Сьерра-Леоне, а также усилия ЮНИСЕФ по удовлетворению потребностей детей в защите и помощи и с удовлетворением отмечает недавнее освобождение детей из-под стражи;
- o) помощь, оказываемую Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и международным сообществом правительству Сьерра-Леоне с целью выполнения им своих обязательств в области прав человека;
- p) мероприятия, осуществляемые Международным комитетом Красного Креста и гуманитарными организациями, особенно в области оказания медицинской и чрезвычайной помощи с упором на помощь населению, затронутому конфликтом, и усилия по восстановлению инфраструктуры страны, с тем чтобы сделать возможными переселение и реинтеграцию внутриперемещенных лиц и возвращающихся беженцев;

q) посещения МККК на основании соглашения с правительством Сьерра-Леоне лиц, содержащихся под стражей, а также его усилия по поощрению уважения международного гуманитарного права со всеми соответствующими сторонами и призывает к дальнейшему развитию сотрудничества в этих областях;

г) подписание правительством Сьерра-Леоне 8 сентября 2000 года Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также обязательство армии Сьерра-Леоне запретить вербовку и использование детей-солдат;

2. выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу:

а) нарушений прав человека и международного гуманитарного права, имеющих место в Сьерра-Леоне и, как правило, остающихся безнаказанными, в частности, зверских преступлений против гражданского населения, включая женщин и детей, совершаемых Объединенным революционным фронтом и другими, в том числе другими вооруженными группами, включая казни без надлежащего судебного разбирательства и внесудебные казни, нанесение увечий, похищения, произвольное задержание, захват заложников, принудительное рекрутирование, принуждение к труду, принудительное перемещение, запугивание, разграбление, уничтожение имущества, нападения на журналистов и убийства журналистов и продолжающееся удержание похищенных лиц;

б) избрания их в качестве цели и надругательства над женщинами и девочками, совершаемые в Сьерра-Леоне Объединенным революционным фронтом и другими, включая другие вооруженные группы, в частности убийства, сексуальное насилие, изнасилования, включая систематические изнасилования, сексуальное рабство, принудительный брак;

с) по-прежнему медленных темпов осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, продолжающейся торговли стрелковым оружием и связанными с ними материальными средствами и их незаконной поставки в нарушение резолюции Совета Безопасности 1171 (1998) и сохранения некоторыми бывшими комбатантами тяжелого оружия;

д) бедственного гуманитарного положения населения, включая беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, в Сьерра-Леоне и соседних государствах, вызванного продолжающимся насилием и напряженностью в приграничных районах и ставшего причиной весьма ограниченного гуманитарного доступа к населению, особенно в

наиболее пострадавших приграничных районах на севере и востоке страны, а также в приграничных районах соседних стран, и препятствий для безопасного и добровольного возвращения пострадавшего населения в свои дома;

е) невыполнения Объединенным революционным фронтом своих обязательств по Ломейскому и Абуджскому соглашениям, в частности обязательств, предусматривающих обеспечение беспрепятственного перемещения лиц и товаров на всей территории Сьерра-Леоне и разрешающих беспрепятственное перемещение гуманитарного персонала;

3. осуждает задержание и нападения на персонал Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и гуманитарный персонал со стороны Объединенного революционного фронта и других повстанческих сил, в частности инциденты в мае 2000 года, которые привели к гибели миротворцев Организации Объединенных Наций;

4. выражает озабоченность вербовкой и продолжающейся виктимизацией и использованием детей-комбатантов, в нарушение международных норм, Объединенным революционным фронтом и другими, включая другие вооруженные группы, а также препятствиями для разоружения, демобилизации и реинтеграции детей-комбатантов, и вновь призывает к прекращению вербовки и использованию детей в качестве комбатантов вопреки международным нормам;

5. осуждает по-прежнему совершаемые мятежниками зверства, включая убийства, изнасилования, похищения и задержания, призывает положить конец всем подобным актам и вновь призывает к прекращению любых нападений на гражданское население;

6. принимает к сведению недавние новые моменты, нацеленные на содействие продвижению и последующему развертыванию Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, требует, чтобы Объединенный революционный фронт выполнил свои обязательства по Абуджскому соглашению, и призывает все стороны конфликта в Сьерра-Леоне активизировать свои усилия в целях полного и мирного осуществления Абуджского соглашения и возобновления мирного процесса;

7. настоятельно призывает все стороны конфликта в Сьерра-Леоне:

а) уважать права человека и международное гуманитарное право, включая права человека и благосостояние женщин и детей;

b) полностью и безоговорочно сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, в том числе с правозащитным компонентом Миссии, и обеспечить безоговорочный доступ для Миссии повсюду в стране;

c) содействовать обеспечению полного и скорейшего разоружения бывших комбатантов во всех районах и уделять особое внимание детям-комбатантам в процессе разоружения, демобилизации и реинтергации;

d) обеспечить безопасный и беспрепятственный доступ ко всему пострадавшему населению в соответствии с международным гуманитарным правом и полностью уважать статус персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, включая набранных на месте сотрудников, а также гуманитарного персонала путем обеспечения гарантий безопасности, неприкосновенности и свободы передвижения;

e) сотрудничать со Специальным судом для Сьерра-Леоне после его создания;

8. настоятельно призывает все соответствующие стороны в Сьерра-Леоне и в регионе обеспечить неукоснительное уважение прав человека и основных свобод в лагерях беженцев и перемещенных внутри страны лиц, а также гражданский характер таких лагерей, и предпринимать усилия по созданию условий, которые сделают возможным безопасное и добровольное возвращение пострадавшего населения в свои дома;

9. призывает правительство Сьерра-Леоне продолжать свои усилия по выполнению своих обязательств по поощрению и защите прав человека, в том числе на основе:

a) продолжения тесного взаимодействия и дальнейшего укрепления своего сотрудничества в области прав человека с Миссией Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

b) позитивного отклика на просьбы Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях о посещении Сьерра-Леоне;

- c) обеспечения эффективного функционирования Комиссии по установлению истины и примирения, с тем чтобы решить вопрос о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права с начала конфликта в Сьерра-Леоне в 1991 году;
- d) уделения первоочередного внимания в сотрудничестве с международным сообществом особым потребностям всех искалеченных жертв и женщин и детей, находящихся на его попечении, в частности подвергшихся сексуальному надругательству, перенесших тяжелые травмы или перемещенных в результате конфликта;
- e) усилий по восстановлению гражданской власти путем предоставления основных государственных и социальных услуг, включая безопасность и отправление правосудия, в районах, в которых развернута Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне;
- f) поощрения содействия гражданским обществом Сьерра-Леоне созданию и деятельности Специального суда;

10. вновь призывает правительство Сьерра-Леоне расследовать сообщения о нарушениях и посягательствах на права человека и покончить с безнаказанностью, а также вновь просит Генерального секретаря и Верховного комиссара положительно откликнуться на любые просьбы правительства Сьерра-Леоне о помощи в расследовании сообщений о нарушениях прав человека;

11. постановляет:

- a) вновь просить Верховного комиссара и международное сообщество и впредь оказывать правительству Сьерра-Леоне помощь в скорейшем создании и обеспечении эффективного функционирования Комиссии по установлению истины и примирению в качестве важного процесса залечивания ран в целях содействия миру и примирению в стране;
- b) просить международное сообщество принять участие в возможно скорейшем укреплении судов и судебной системы, в частности системы правосудия по делам несовершеннолетних, Сьерра-Леоне, а также в создании национальной комиссии по правам человека;
- c) просить международное сообщество поддержать призыв Генерального секретаря к выделению средств, персонала, оборудования и услуг для создания и обеспечения деятельности Специального суда, с тем чтобы тот мог привлечь к

ответственности тех, кто несет наибольшую ответственность за преступления против человечества, военные преступления и другие тяжкие нарушения международного гуманитарного права, а также преступления по соответствующим законам Сьерра-Леоне, совершенные на территории Сьерра-Леоне с 30 ноября 1996 года;

d) просить Верховного комиссара и международное сообщество предоставить соответствующее техническое содействие персоналу Специального суда, в частности судебному и прокурорскому персоналу и персоналу по защите;

e) просить Генерального секретаря, Верховного комиссара и международное сообщество оказывать всю необходимую помощь правозащитному компоненту Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, в том числе обеспечивать то, чтобы правозащитный компонент был полностью интегрирован в работу Миссии, с тем чтобы позволить ему полностью выполнять свои задачи по представлению докладов о нарушениях норм международного гуманитарного права и прав человека в Сьерра-Леоне и, в консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, оказанию правительству Сьерра-Леоне помощи в его усилиях по удовлетворению потребностей страны в области прав человека, и в том числе:

- i) укрепить его участие в программах технического сотрудничества, консультативных услуг и защиты прав человека;
- ii) укрепить поддержку и неправительственных правозащитных организаций и других групп, занимающихся правозащитной деятельностью, в Сьерра-Леоне, в том числе в рамках Национального форума по правам человека, и расширить его сотрудничество с ними;

f) просить Верховного комиссара представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии и Комиссии на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о положении в области прав человека в Сьерра-Леоне, в том числе со ссылками на доклады Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне;

g) рассмотреть этот вопрос на своей пятьдесят восьмой сессии по тому же пункту повестки дня в качестве вопроса первоочередной важности.
